

# E184 - Puppets

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:19]** ---

Here you go!

**[00:20]** ---

These are the manuals for the  
Scientific Ninja Tools I gave you.

**[00:23]** ---

Just in case, here are emergency contacts.

**[00:26]** ---

Oh yeah, how many cans of  
foam spray do you have?

**[00:29]** ---

Do you want some more?

**[00:31]** ---

It's fine.

**[00:33]** ---

If we carry any more than this,  
we'll be weighed down.

**[00:37]** ---

You're right!

**[00:38]** ---

Sorry, sorry!

**[00:40]** ---

I guess it's just my nature as a scientist!

**[00:42]** ---

I can't help but worry  
more than necessary!

**[00:51]** ---

But I am entrusting you with  
my dear Dr. Katasuke

**[00:53]** ---

and Chamaru in your care,  
so please bear with me.

**[00:56]** ---

Speaking of, what's  
Dr. Katasuke doing anyway?

**[01:00]** ---

We're gonna leave without him!

**[01:03]** ---

Hey, everyone!

**[01:05]** ---

Sorry to keep you waiting!

**[01:07]** ---

What the—?!

**[01:09]** ---

This power suit was originally  
meant for caregiving,

**[01:12]** ---

but I modified it for combat.

**[01:15]** ---

I never imagined I would get to  
test it out so soon!

**[01:19]** ---

Are you serious?

**[01:21]** ---

It's still a prototype that  
we haven't properly tested yet.

**[01:24]** ---

But when it comes to his research,  
he just doesn't listen to me.

**[01:27]** ---

Please take good care of the Doctor  
and Chamaru for me, okay?

**[01:33]** ---

I just hope he doesn't get in the way.

**[01:36]** ---

All right, I've got everything!

**[01:40]** ---

It seems Miss Akita  
has taken a liking to Boruto.

**[01:45]** ---

He befriends anyone really quickly!

**[01:48]** ---

Hey! What are you doing, Sarada?!

**[01:51]** ---

Let's go!

**[01:53]** ---

See you later, Class Rep! We're going now!

**[01:56]** ---

Okay, take care!

**[01:57]** ---

See you later, Class Rep!

**SIGN** 1\fad(150,500)\pos(553,259)}Puppets\*

**[03:45]** ---

Do you suppose it's around here?

**[03:50]** ---

That's—

**[03:52]** ---

An airship?

**[03:54]** ---

This seems to be the site.

**[03:56]** ---

This looks bad!

**[03:59]** ---

There are fallen objects...  
scattered around the area.

**[04:02]** ---

They don't seem like debris  
from the crash.

**[04:05]** ---

It appears there was  
some sort of battle.

**[04:08]** ---

Let's go down and take a closer look.

**[04:17]** ---

They're a Puppet Jutsu user's Puppets!

**[04:19]** ---

I wonder if Big Bro took them down.

**[04:22]** ---

I don't know,  
but I don't see any sign of Sensei.

**[04:26]** ---

Since there are puppets, there must  
have been a Puppet User here too!

**[04:30]** ---

Maybe they're pursuing them?!

**[04:34]** ---

Oh my, this is truly impressive!

**[04:39]** ---

Oh, what's this?

**[04:42]** ---

I see, I see!

**[04:43]** ---

Hold on there, Doctor!

**[04:45]** ---

Don't forget our actual mission okay?

**[04:49]** ---

Sorry, Young Lord!

**[04:51]** ---

I got a bit excited.

**[05:02]** ---

This container...

**[05:04]** ---

Could it be?

**[05:11]** ---

Huh?

**[05:16]** ---

What? This one suddenly started moving?!

**[05:26]** ---

Lightning Style:

**[05:27]** ---

Thunderclap Arrow!

**[05:48]** ---

This is bad! They're surrounded!

**[05:51]** ---

Be careful! They're coming  
at us from all directions!

**[05:59]** ---

Fire Style!

**[06:00]** ---

Fireball Jutsu!

**[06:06]** ---

Wind Style: Breakthrough!

**[06:15]** ---

We did it.

**[06:16]** ---

Looks like it.

**[06:26]** ---

Huh?

**[06:28]** ---

They weren't affected at all!

**[06:31]** ---

What's going on?!

**[06:49]** ---

Young Lord! Everyone, this way!

**[06:55]** ---

What's going on?

**[06:57]** ---

That's Fire Style jutsu, right?

**[06:59]** ---

How can they do that  
in rapid succession?

**[07:01]** ---

They're not weaving signs, either.

**[07:04]** ---

No way, that means—!

**[07:06]** ---

That's right.

**[07:07]** ---

As you've surmised,

**[07:09]** ---

they're probably using  
Scientific Ninja Tools.

**[07:11]** ---

What?

**[07:12]** ---

Furthermore, it's no ordinary  
Scientific Ninja Tool.

**[07:15]** ---

An autonomous puppet that  
doesn't require a Puppet Master...

**[07:19]** ---

I suspect that they themselves  
are Scientific Ninja Tools.

**[07:23]** ---

Did they take down  
Konohamaru Sensei and Mugino?

**[07:27]** ---

I found an odd container within the airship.

**[07:30]** ---

They're probably the guardians  
of that container.

**[07:34]** ---

Lord Konohamaru might also have been attacked

**[07:36]** ---

while investigating it.

**[07:40]** ---

Our enemy is  
a Scientific Ninja Tool?

**[07:42]** ---

Damn it!

**[07:44]** ---

What should we do?!

**[07:45]** ---

Let me handle this, Young Lord!

**[07:49]** ---

Like fighting fire with fire...  
Fight a Scientific Ninja Tool...

**[07:55]** ---

...with a Scientific Ninja Tool!

**[07:59]** ---

Hold on!\ Dr. Katasuke!

**[08:16]** ---

He's absorbing the Fire Bombs?!

**[09:00]** ---

It worked!

**[09:03]** ---

What happened?

**[09:05]** ---

Excessive use of the Fire Bombs  
caused them to overheat.

**[09:08]** ---

In other words,  
the heat caused them to shut down.

**[09:11]** ---

I see...

**[09:13]** ---

Normally, they'd have ended  
a fight before shooting so many.

**[09:18]** ---

Does that mean they weren't made  
to handle such continuous use?

**[09:22]** ---

That's right.

**[09:24]** ---

Whatever the case, you saved us.

**[09:26]** ---

That said...

**[09:28]** ---

they might start moving again  
after they cool down.

**[09:34]** ---

They should have  
a chakra-infused component

**[09:36]** ---

that functions as their power source.

**[09:37]** ---

Let's destroy those while we can.

**[09:44]** ---

All right! This is the last one.

**[09:46]** ---

Please wait!  
Young Lord!

**[09:52]** ---

I'd like to take one with me  
for later examination.

**[09:55]** ---

Oh...

**[09:56]** ---

That aside, I never would have thought

**[09:58]** ---

we'd be fighting Scientific Ninja Tools.

**[10:01]** ---

I thought that was  
a specialized research field,

**[10:04]** ---

still exclusive to the Hidden Leaf.

**[10:11]** ---

*I was under genjutsu?*

**[10:13]** ---

*Yes. There's no mistake that you  
were psychologically manipulated.*

**[10:19]** ---

*We believe it's highly likely that*

**[10:21]** ---

*intel on Scientific Ninja Tools  
was leaked during that time.*

**[10:29]** ---

*Did intel from that time...?*

**[10:40]** ---

Chamaru!

**[10:47]** ---

This is Konohamaru Sensei's kunai!

**[10:49]** ---

Good job, Chamaru!

**[11:01]** ---

He's finally found the trail and  
heading straight ahead!

**[11:04]** ---

Thank goodness!

**[11:05]** ---

It seems like Lord Konohamaru  
was able to escape from them!

**[11:20]** ---

You still have a long way to go.

**[11:24]** ---

About the traitor...

**[11:26]** ---

Could you let me handle it?

**[11:29]** ---

You have another job, don't you?

**[11:32]** ---

I don't have to be the one to do it!

**[11:36]** ---

It's a very important job  
to complete our plan.

**[11:41]** ---

Are you dissatisfied with that?

**[11:43]** ---

Not really.

**[12:01]** ---

What were you talking to Jigen about?

**[12:03]** ---

That's none of your business.

**[12:06]** ---

You seem quite desperate  
to get into his good graces.

**[12:09]** ---

I think I'm gonna cry!

**[12:12]** ---

But it's so unfortunate,  
that Jigen likes "him" the most

**[12:17]** ---

and not you.

**[12:32]** ---

Pull yourself together!

**[12:33]** ---

You're gonna be all right.  
You don't have internal injuries.

**[12:36]** ---

Try to stay awake!

**[12:38]** ---

Yeah...

**[12:41]** ---

Big Bro!  
You're all right!

**[12:43]** ---

We came to help you!

**[12:45]** ---

Boruto!

**[12:47]** ---

Mr. Mugino!

**[12:49]** ---

Are you injured?

**[12:51]** ---

It's nothing serious.

**[12:56]** ---

I see.

**[12:58]** ---

You guys were attacked  
by those puppets, too, huh?

**[13:02]** ---

They were just like those  
researchers in Victor's laboratory.

**[13:10]** ---

I think we can safely assume that  
The Kara is involved, right?

**[13:14]** ---

Those puppets are Scientific Ninja Tools.

**[13:17]** ---

I believe our enemy's technology  
far surpasses our own.

**[13:22]** ---

Doctor, did you see  
a black container in the airship?

**[13:25]** ---

Yes. Its contents are probably  
the key to this whole incident.

**[13:30]** ---

When I saw it,  
it was already empty.

**[13:34]** ---

But I extracted the information  
in the data unit.

**[13:37]** ---

We need to take it back for analysis!

**[13:38]** ---

What an intriguing tale...

**[13:45]** ---

Would you mind sharing more details?

**[13:48]** ---

You're—!

**[13:50]** ---

Mr. Ao?!

**[13:52]** ---

Oh, Mugino, was it?

**[13:55]** ---

You helped me out at the memorial service.

**[14:03]** ---

I didn't expect to see you again  
under these circumstances.

**[14:08]** ---

I was under the impression  
that you had retired.

**[14:11]** ---

What are you doing here?

**[14:15]** ---

Sorry, but I'll be the one  
asking the questions here.

**[14:20]** ---

*A Scientific Ninja Tool!*

**[14:23]** ---

Where are the contents of the container?

**[14:25]** ---

I don't know what  
you're talking about!

**[14:27]** ---

And I'm a shinobi in  
the middle of a mission...

**[14:30]** ---

I can't provide any intel  
that relates to the mission.

**[14:36]** ---

Especially not to someone who is  
no longer a shinobi, like you!

**[14:41]** ---

Very well.

**[14:43]** ---

In that case, stay silent...

**[14:46]** ---

for all eternity!

**[14:59]** ---

Please don't do this.  
There's no reason for us to fight.

**[15:06]** ---

Everyone hit the walls!  
Hide behind the boulders!

**[15:22]** ---

The same Fire Style Bombs as those puppets!

**[15:23]** ---

As expected, our enemy is using  
Scientific Ninja Tools.

**[15:26]** ---

Damn it!

**[15:30]** ---

Please stop! Lord Ao!

**[15:32]** ---

Dr. Katasuke!

**[15:34]** ---

Please stay back.  
I won't hold back, even for you.

**[15:47]** ---

You can absorb Jutsu Bombs?

**[15:52]** ---

Rasengan!

**[15:57]** ---

You did it!

**[16:02]** ---

The Rasengan, the Fourth Hokage's technique.

**[16:06]** ---

Not bad.

**[16:08]** ---

What was inside of the  
container in the airship?

**[16:13]** ---

Sarutobi... you demand our intel,  
despite refusing to share yours?

**[16:19]** ---

It's so terrible how the privileged  
and spoiled behave.

**[16:21]** ---

"Our"?!

**[16:23]** ---

Mr. Ao, are you—?

**[16:25]** ---

Does it have anything to do with  
the organization called the Kara?

**[16:31]** ---

Lord Konohamaru!

**[16:36]** ---

The Kara...

**[16:37]** ---

I never expected you to utter that name.

**[16:40]** ---

This mess is much bigger than I thought.

**[16:52]** ---

Let's see.

**[16:53]** ---

So, this is what you absorb it with?

**[16:55]** ---

Why you—!

**[16:59]** ---

Rasengan!

**[17:11]** ---

I see... This is quite nice.

**[17:16]** ---

Boruto!

**[17:18]** ---

Impressive work, Dr. Katasuke.

**[17:21]** ---

What a brilliant invention!

**[17:26]** ---

*This is bad...*

**[17:27]** ---

*At this rate, we'll all be killed.*

**[17:30]** ---

*The Smoke Flash Bomb  
I got from Miss Akita.*

**[17:34]** ---

*It's a Scientific Ninja Tool  
that deadens the senses*

**[17:37]** ---

*using intense sound and light.*

**[17:38]** ---

*Using it might buy us  
the chance to all get away.*

**[17:44]** ---

*But Sensei and Mugino  
don't know the warning signal.*

**[17:47]** ---

*They'll get caught up in it!*

**[17:50]** ---

*What should I do?!*

**[17:52]** ---

*It seems like you really don't know  
the whereabouts of the cargo.*

**[17:57]** ---

*However...*

**[17:59]** ---

*It seems like you've been sniffing around*

**[18:00]** ---

*for things you ought to  
keep your noses out of.*

**[18:05]** ---

*I'm very sorry.*

**[18:08]** ---

*But I'm going to have to kill you all here.*

**[18:13]** ---

*Please stop!*

**[18:16]** ---

*Mugino!*

**[18:18]** ---

*Mugino!*

**[18:19]** ---

*Mr. Ao, please don't do this.*

**[18:23]** ---

*Mugino, it's no use trying to stop me.*

**[18:26]** ---

*That day, when I met you  
at the memorial service...*

**[18:30]** ---

*You told me your story.*

**[18:33]** ---

About how you worked at HQ  
during the Great Ninja War,

**[18:36]** ---

and how you escaped death then.

**[18:41]** ---

Even after that, you followed a hero's path.

**[18:44]** ---

That's what you told me.

**[18:47]** ---

*What are you going to do now?*

**[18:51]** ---

*I'm thinking I have to find a way  
of being useful to someone's life*

**[18:54]** ---

*in a way that doesn't involve  
being a shinobi.*

**[18:59]** ---

*You've chosen to live as something  
other than a shinobi, correct?*

**[19:03]** ---

*Every day, I think about how I have to*

**[19:06]** ---

*live the rest of my life to its fullest  
for the sake of those who died back then.*

**[19:11]** ---

I was envious of how you fulfilled  
and lived the life of a shinobi.

**[19:17]** ---

You're wrong.

**[19:19]** ---

I'm not a shinobi.

**[19:30]** ---

I'm a tool.

**[19:33]** ---

Big Bro Mugino!

**[19:40]** ---

You just don't know when to die.

**[19:41]** ---

What a shame.

**[19:44]** ---

Earth Style:

**[19:46]** ---

Rock Breaker!

**[19:59]** ---

Everyone, run away!

**[20:03]** ---

Don't worry about me...

**[20:06]** ---

Go!

**[20:08]** ---

We can't do that, Big Bro!

**[20:10]** ---

Stay back, Boruto!

**[20:14]** ---

Don't forget, what I asked you to do!

**[20:37]** ---

Big Bro...

**[20:40]** ---

No way...

**[20:45]** ---

He assessed the situation until the very end.

**[20:48]** ---

He'd rather sacrifice his life  
protecting his friends,

**[20:50]** ---

than be a burden on any of them.

**[20:53]** ---

That's the sort of guy he is.

**[21:05]** ---

Boruto! Wait!

**[21:07]** ---

We're retreating!

**[21:08]** ---

But—!

**[21:10]** ---

We can't let Mugino's sacrifice go to waste!

**[21:43]** ---

Scurry and struggle while you still can.

**[21:45]** ---

I'm not letting you get away alive.

**[21:49]** ---

Not a single one of you.

**[23:25]** ---

Mr. Mugino!

**[23:27]** ---

Damn it!

**[23:28]** ---

Ao's got Scientific Ninja Tools  
imbedded all over his body.

**[23:31]** ---

He's really dangerous.

**[23:33]** ---

I want to avoid total destruction.

**[23:35]** ---

This Scroll Flash Drive has something on it  
**[23:37]** ---  
that they want to keep hidden.

**[23:40]** ---  
I want you to bring this back to the village.

**[23:42]** ---  
I'll remain here and stop Ao.

**[23:45]** ---  
Next time on Boruto:  
Naruto Next Generations:

**SIGN** TOOLS

**[23:48]** ---  
"Tools."

**[23:49]** ---  
Big Bro! You know that's not right!

---

Revision #1

Created 2024-02-13 04:57:01 UTC by whimsee

Updated 2024-02-13 04:57:02 UTC by whimsee